



32/09442/200/2011
26.7.2011

KÚPNA ZMLUVA Č. 61-2011-KZ
na uzavretie kúpnej zmluvy na dodanie tovaru
uzavretej v súlade s ust. § 409 Obchodného zákonníka

Čl. 1. Zmluvné strany

Kupujúci: Východoslovenský ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.
Ondavská 8
040 11 Košice

Štatutárny orgán: Ing. Eduard Adamčík, predseda predstavenstva a obchodný riaditeľ
MUDr. František Sabol, PhD., člen predstavenstva a generálny riaditeľ

Zástupca na rokovanie vo veciach zmluvných : Ing. Eduard Adamčík, predseda predstavenstva a obchodný riaditeľ

Zástupca na rokovanie vo veciach technicko-medicínskych: MUDr. Albert Hermely, zástupca prednostu Kliniky anesteziológie a intenzívnej medicíny

IČO: 36 601 284

DIČ: 2022108704

IČ DPH: SK2022108704

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., č. účtu: 0445952274/0900

tel. : 055/789 1625

fax : 055/789 1603

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, vložka č. 1360/V, oddiel: Sa

a

Predávajúci: TT Pharma, s.r.o
J. Bottu 2, 91701 Trnava

Štatutárny orgán: PhDr. Simona Súkenníková

Zástupca na rokovanie vo veciach:

a) technických: PhDr. Simona Súkenníková – obchodná riaditeľka

b) zmluvných: PhDr. Simona Súkenníková – obchodná riaditeľka

IČO: 44 078 145

IČ DPH: SK2022604936

Bankové spojenie: Tatrabanka, č. účtu 2621818912/1100

tel. : 031/789 6042, 43

fax : 031/789 6044

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, vložka 21720/T, oddiel: Sro

Čl. 2. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka infúzných púmp s príslušenstvom v celkovom počte 20 kusov, vrátane súvisiacich služieb, t.z. dovozu, uvedenia do prevádzky a zaškolenia.
2. Technická špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Kupujúci sa zaväzuje dodať tovar, ktorý uvedie dodávateľ do prevádzky, prevziať a zaplatiť. Súčasťou predmetu dodávky sú záručné listy, návod na obsluhu a predloženie platného dokladu o registrácii ponúkaného prístroja v Štátnom ústave pre kontrolu liečiv.

Čl. 3. Čas a miesto plnenia

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kompletný predmet zmluvy vrátane uvedenia do prevádzky predávajúcemu na miesto plnenia najneskôr do 30 dní od podpísania zmluvy.
2. Miesto plnenia je Východoslovenský ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s., Ondavská 8, Košice - Klinika anesteziológie a intenzívnej medicíny. Kupujúci sprístupní miesto dodania pre predávajúceho najskôr nasledujúci deň po podpísaní zmluvy oboma zmluvnými stranami.
3. O odovzdaní dodaného predmetu zmluvy do prevádzky a zaškolení personálu bude spísaný preberací protokol, ktorý bude potvrdený zástupcami oboch zmluvných strán. Tento preberací protokol bude odovzdaný p. Kapákovej (riaditeľstvo VÚSCH, 2. poschodie).
4. Predávajúci sa zaväzuje doručiť elektronicky informáciu o termíne dodania predmetu zmluvy najneskôr 2 pracovné dni pred dodaním na adrese dkapakova@vuschi.sk, alebo na tel. číslo 055/789 1625.

Čl. 4. Termín platnosti zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na jeden obchodný prípad do skončenia dodávky predmetu zmluvy.
2. Zmluvné strany majú právo ukončiť platnosť tejto zmluvy dohodou oboch zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
3. Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany kupujúceho sa považuje neuhradenie faktúry do 30 dní po lehote splatnosti.
4. Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany predávajúceho sa považuje nedodržanie termínu dodávky.

Čl. 5. Cena a platobné podmienky

1. Kupujúci neposkytne predávajúcemu preddavok na predmet plnenia zmluvy.
2. Cena kompletného predmetu zmluvy vrátane príslušenstva je výsledná cena pre kupujúceho a zahŕňa v sebe DPH, dopravné náklady vrátane doručenia a vyloženia predmetu plnenia zmluvy, clo, poistné, balenie, náklady na inštaláciu a uvedenie do prevádzky, zaškolenia a záručného servisu podľa čl. 6. tejto zmluvy. Kalkulácia celkovej ceny je uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Celková cena s DPH za celý predmet plnenia zmluvy je vo výške :
 - spolu za predmet plnenia zmluvy bez DPH 55 765,80 EUR,
 - 20 % DPH 11 153,16 EUR
 - Celková cena s DPH za celý predmet plnenia zmluvy je 66 918,96 EUR,Slovom šesdesiatšesťtisícdeväťstoosemnásť Eur a deväťdesiatšesť centov .

4. Ceny sú spracované v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., sú maximálne a záväzné počas platnosti zmluvy.
5. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu v súlade so zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 5. tohto článku zmluvy, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na opravu alebo doplnenie. V takom prípade nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej alebo doplnenej faktúry predávajúcim.
7. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od dňa doručenia faktúry kupujúcemu. Faktúra je zaplatená v čase, kedy dôjde k odpísaniu platby z účtu kupujúceho.
8. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k dodanému tovaru vyšpecifikovanému v zmluve výlučne až po úplnom zaplatení dodávky.
9. Kupujúci má právo odmietnuť prevzatie dodávky a vrátiť ju na náklady predávajúceho v prípade, že sa predmet dodávky nezhoduje s predloženou ponukou predávajúceho a ak dodávka nebola realizovaná v zmluvnom termíne.

Čl. 6. Záruky a servis

1. Predávajúci poskytne na predmet zmluvy záruku v trvaní 24 mesiacov od uvedenia do prevádzky.
2. Kupujúci oznámi závalu predmetu dodávky na týchto tel. a fax. číslach: 0800 155 440
3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má kupujúci právo požadovať a predávajúci má povinnosť bezplatného odstránenia väd tovarov, vyplývajúcich zo záručných podmienok.
4. Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť nástup na opravu v rámci záručného servisu najneskôr do 24 hodín od písomného nahlásenia faxom, podpísaným kompetentným pracovníkom kupujúceho a zabezpečiť bezplatné odstránenie poruchy v záručnej dobe najneskôr do 5. pracovných dní od preukázateľného nahlásenia poruchy, ak sa obe zmluvné strany nedohodnú ináč.
5. V prípade že predávajúci nemôže odstrániť vady tovaru do uvedeného termínu dodá v tomto termíne kupujúcemu nový tovar v rovnakej kvalite a počte ako náhradu.
6. Zodpovednosť za vady tovaru preberá predávajúci podľa ustanovení § 422 – 428 Obchodného zákonníka.

Čl. 7. Úroky z omeškania a zmluvné pokuty

1. V prípade nedodržania dohodnutého termínu dodania požadovaného predmetu plnenia vrátane uvedenia do prevádzky môže kupujúci účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % za každý deň omeškania z celkovej zmluvnej ceny nedodaného predmetu plnenia.
2. Ak je kupujúci v omeškaní so splnením peňažného záväzku, môže predávajúci účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,04 % z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.
3. Ak predávajúci mešká s nástupom na opravu a odstránením väd v zmysle čl. 6. bod 4. tejto zmluvy, môže kupujúci účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % za každý deň omeškania z celkovej zmluvnej ceny vadného predmetu zmluvy.

Čl. 8. Vyššia moc

1. Zmluvní partneri sú zbavení zodpovednosti za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností podľa tejto zmluvy v prípade, že toto neplnenie je v dôsledku vyššej moci. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, napr. vojna, mobilizácia, štrajk, živelné pohromy, povstanie atď.

2. Ten zmluvný partner, ktorý sa odvolá na vyššiu moc, je povinný toto oznámiť druhej strane najneskôr do 5 dní od vzniku tejto skutočnosti a požiada o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia.
3. Na požiadanie zmluvného partnera, ktorému boli avízované okolnosti vyššej moci je povinný avízovateľ predložiť hodnoverný dôkaz.
4. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia.
5. Ak okolnosti vyššej moci netrvali dlhšie ako 3 mesiace, zmluvní partneri sú povinní plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, pričom lehota plnenia sa predlžuje o dobu trvania vyššej moci.

Čl. 9. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a jej účinnosť nastane v deň nasledujúci po dni, kedy bola zmluva zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že v čase uzavretia tejto zmluvy nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili, alebo vylučovali uzavretie takejto zmluvy, resp. ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k jej splneniu.
3. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa budú robiť formou písomných dodatkov, ktoré musia byť odsúhlasené písomne oboma zmluvnými stranami a stanú sa jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. V prípadoch, ktoré nie sú v zmluve uvedené, riadi sa vzťah zmluvných partnerov ustanoveniami Obchodného zákonníka SR.
5. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy, druhej zmluvnej strane.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - príloha č. 1 – Technická špecifikácia premetu plnenia zmluvy,
 - príloha č. 2 – Kalkulácia celkovej ceny predmetu plnenia zmluvy.
7. Zmluva je vyhotovená v šiestich exemplároch, pričom predávajúci obdrží dve vyhotovenia a kupujúci štyri vyhotovenia.

V Trnave dňa 25.7.2011

Predávajúci:

TT Pharma, s. r. o.
J. BOTTU 2, 917 01 Trnava
IČO: 44 078 145
IČ DPH: 2022604936

PhDr. Simona Súkenníková
konateľ

V Košiciach dňa 5.8.2011

Kupujúci:

Ing. Eduard Adamčík

predseda predstavenstva a
obchodný riaditeľ

Východoslovenský ústav srdcových
a cievnych chorôb, a.s.

MUDr. František Sabol, PhD.

člen predstavenstva a
generálny riaditeľ

Východoslovenský ústav srdcových
a cievnych chorôb, a.s.

PRÍLOHA Č. 1:

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA:

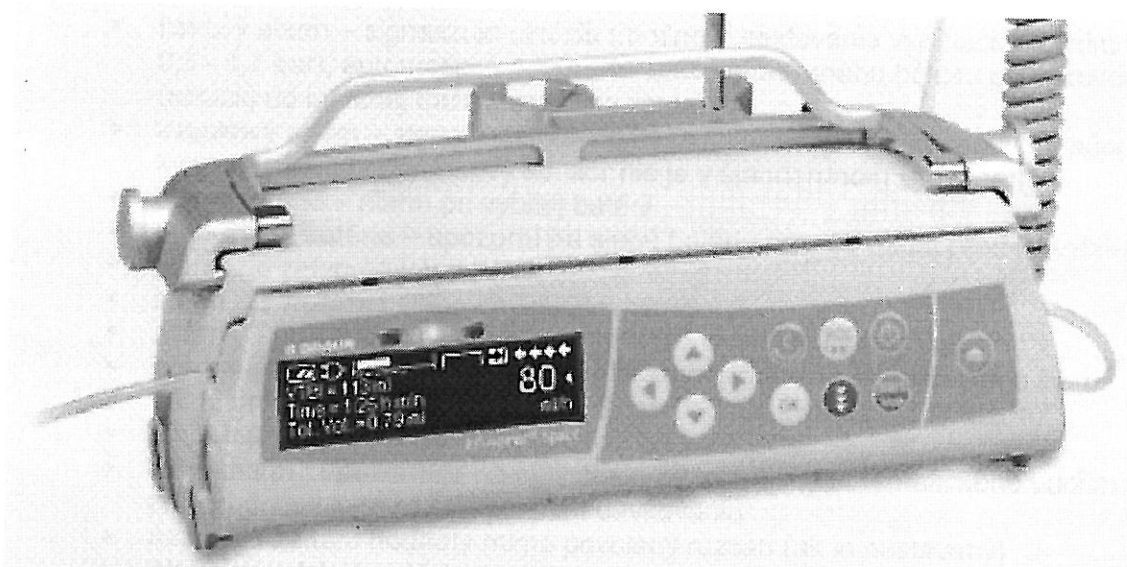
Infúzne pumpy s príslušenstvom

Zn., resp. typ ponúkaného zariadenia: Infusomat Space

Výrobca ponúkaného zariadenia: B.Braun

Popis a technické dáta:

Infusomat® Space je úplne nový model objemovej peristaltickej pumpy na podávanie infúzných roztokov, ktorý vznikol na základe dlhodobých skúseností firmy B. Braun s vývojom a výrobou infúznej techniky. Pumpa je vhodná aj na podávanie transfúzie a enterálnej výživy. Taktiež má možnosť pracovať v režime PCA a TCI.



Prístroj je koncepčne a ideovo úplne nový a nedá sa porovnať so žiadnym predchádzajúcim modelom. Infusomat® Space je určený na podávanie veľkých aj malých objemov infúzií s najvyššou presnosťou. Pumpu je možné zapojiť do počítačovej siete a ovládať ju zo vzdialeného miesta, pri zachovaní bezpečnosti pacienta. Prístroj sa vyznačuje jednoduchým ovládaním.

- ♦ prenosný prístroj (**hmotnosť cca. 1,4 kg !!**) malých rozmerov – mimoriadna mobilita
- ♦ mikroprocesorom riadená pumpa
- ♦ všestranné využitie (intenzívna starostlivosť, OP sály, sanitné vozidlo, ambulantná starostlivosť)
- ♦ **rozmery:** (ŠxVxH) 214 x 68 x 124 mm !!
- ♦ jednoduchá intuitívna obsluha (prístroj na displeji textom a nápovedy naviguje obsluhu)
- ♦ **rýchlosť dávkovania:** 0,1 – 1.200 ml/h, zmena rýchlosti možná bez prerušenia dávkovania

- ♦ **jemnosť nastavenia rýchlosti:** s krokom 0,01 ml/h v rozsahu 0,1 – 99,99 ml/h, s krokom 0,1 ml/h v rozsahu 100,0 – 999,9 ml/h a s krokom 1ml/h v rozsahu 1.000 – 1.200 ml/h.
- ♦ **presnosť dávkovania:** $\pm 5 \%$ (so súpravou Space line počas 96 hod. !!)
- ♦ **prednastavenie celkového objemu:** 0,1 – 9.999 ml (s jemnosťou krokovania rovnakou ako pri nastavovaní rýchlosti dávkovania)
- ♦ **prednastavenie celkového času:** 1 min – 99 h 59 min
- ♦ **možnosť bezpečnej prevádzky** aj bez kvapkového senzoru (upstream senzory)
- ♦ **napájanie:** - štandardné sieťové napájanie na AC adaptér (nie je súčasťou dodávky)
 - po zasunutí do integračnej základne centrálné napájanie
 - nabíjateľný, ľahko vymeniteľný **akumulátor NiMH** bez pamäťového efektu, cca 4 hod. činnosti pri rýchlosti 100 ml/h, nabíjanie 6 hod, v ponuke externá nabíjačka, možnosť zobrazovať aktuálny zostatkový čas v hodinách a minútach, automatické prepnutie na batérie pri výpadku prúdu
 - 12 V (sanitné vozidlo), adaptér 12V nie je súčasťou dodávky, batéria sa nabíja aj pri napájaní na 12V
- ♦ **multifunkčný displej** zobrazujúci všetky potrebné informácie o dávkovaní, režime prístroja, alarmoch, trvalý ukazovateľ infúzovaného množstva na displeji, názov lieku, stav tlaku v infúznej linke atď.
- ♦ **Možnosť komunikácie s PC**, upgrade softwaru
- ♦ Prístroj má zabudované dva nové prietokové senzory (upstream) – spustia alarm pri uzatvorení regulátore súpravy

Alarmy :

prístroj poskytuje nasledujúce alarmy:

- vzduchový alarm - prítomnosť vzduchovej bubliny v hadičke (možnosť nastavenia citlivosti na veľkosť bubliny, ultrazvukový detektor)
 - tlakový alarm – signalizuje oklúziu (možnosť nastavenia vypínacieho tlaku v 9 stupňoch : 0,3 - 1,2 bar), automatické odbúranie naakumulovaného bólu pri tlakovom alarme (oklúzii) do infúznej fľaše (nie do pacienta)
 - kvapkový alarm – signalizuje koniec fľaše, zatvorený tlakový regulátor súpravy, nenasadený kvapkový senzor (kvapkový senzor nie je v štandardnom vybavení)
 - alarm batérie – alarm pri vybití batérie
 - pred-alarm batérie – upozorní na slabú batériu cca. 30 minút pred jej vybitím
 - alarm zle zatvorených dvierok
 - alarm zle vlozenej alebo chýbajúcej hadičky
 - alarm pri dosiahnutí nastaveného celkového objemu alebo času
 - pred-alarm pred dosiahnutím nastaveného celkového objemu alebo času
 - alarm pri dlhšej nečinnosti pumpy v zapnutom stave (StandBy alarm)
 - vnútorná porucha prístroja
 - KOR-alarm : upozorňuje na skončenie 30 min. doby automatického udržiavania priechodnosti katétra po skončení dávkovania
 - Alarm pri zadaní hodnoty mimo povolený rozsah (ak je nastavený)
 - Alarm pri odchýlke dávkovania oproti zadanej hodnote
 - prístroj poskytuje akustickú a vizuálnu signalizáciu alarmu (na displeji sa slovne zobrazí príčina alarmu v českom jazyku !, jednoznačná identifikácia), zastavenie dávkovania pri alarme
 - akustický alarm s možnosťou nastavenia hlasitosti
- ♦ **História udalostí:** prístroj má štandardne zabudovaný modul, ktorý zaznamenáva a uchováva až 1000 posledných operácií a alarmov, pričom u každého údaja je zaznamenaný dátum a čas
 - ♦ **Funkcia Bolus:** rýchlosť podávania voliteľná v rozsahu 1 – 1200 ml/h, maximálny objem bolusu 99,99 ml, bolus na vyžiadanie, bolus s nastavením doby podania 1 min – 24 hod, podanie bolusu manuálne alebo automaticky
 - ♦ automatické zasvorkovanie súpravy pri otvorení dvierok – zabránenie samovoľnému tečeniu roztoku (free flow)

- ♦ uzamknutie tlačidiel pred nepovolaným zásahom – **Data lock** v dvoch úrovniach
- ♦ zobrazenie názvu oddelenia alebo nemocnice na displeji
- ♦ StandBy režim (dlhodobejšie vyčkávanie pri zapnutom prístroji) – jednoduché aktivovanie stlačením tlačidla On/Off
- ♦ Piggyback funkcia: prepínanie na paralelnú infúziu
- ♦ možnosť pripojiť volačku personálu
- ♦ možnosť jednoduchého zasunutia do integračnej základne SpaceStation
- ♦ veľa praktických **funkcií**: výpočet rýchlosti dávkovania priamo v pumpe cez kombináciu parametrov celkový objem a čas, možnosť prednastaviť podávanie bólu, uzamknutie tlačidiel pred nepovolaným zásahom, zobrazenie názvu medikamentu na displeji, zobrazenie podaného množstva, nastavenie celkového množstva, nastavenie vypínacieho tlaku pri oklúzii, zobrazenie stavu batérie, standby režim, výpočet rýchlosti dávkovania aj bólu z parametrov koncentrácie lieku a hmotnosti pacienta, udržiavanie priechodnosti katétra aj po skončení dávkovania (KOR)- možnosť aktivovať alebo deaktivovať túto funkciu, a mnoho iného ...
- ♦ **integrovateľný servisný program** na individuálnu konfiguráciu spektra funkcií a technickej diagnostiky podľa želania používateľa pomocou PC
- ♦ možnosť upgradovať software v budúcnosti
- ♦ možnosť transportu
- ♦ možnosť vzájomného uchytenia troch púmp do zostavy s fixáciou proti ich odpojeniu
- ♦ **Knižnica liekov**: vo vašom PC vytvorený súbor knižnice používaných liekov s možnosťou nastavenia profilov a limitov až 720 liekov v 15 kategóriách je možné cez PC preniesť do pumpy, zobrazenie názvu lieku na displeji
- ♦ Možnosť ovládať intenzitu osvetlenia displeja a tlačidiel (aktívne podsvietené tlačidlá)
- ♦ **PCA** – pumpa je programovateľná a použiteľná na PCA
- ♦ **TCI** – pumpa obsahuje algoritmy na použitie TCI (Marsh, Schnider, Minto)
- ♦ **MRI** – pumpa je použiteľná v špeciálnom kryte v prostredí MRI

V Trnave dňa 27.4.2011

Obchodné meno uchádzača:

TT Pharma, s.r.o.

Meno a podpis štatutárneho orgánu uchádzača:

PhDr. Simona Súkenníková

PRÍLOHA Č. 2:

KALKULÁCIA CELKOVEJ CENY:

Infúzne pumpy s príslušenstvom

Zn., resp. typ ponúkaného zariadenia: Infusomat Space

Výrobca ponúkaného zariadenia: B. Braun

Druh tovaru podľa prílohy č. 1	Množstvo	Jednotková cena bez DPH v EUR	Jednotková cena s DPH v EUR	Celková cena bez DPH v EUR	Celková cena s DPH v EUR
Infúzne pumpy s príslušenstvom	20 ks	22 788,29	3 345,95	55 765,80	66 918,96
Cena celkom	20 ks	xxxxxxxxxx	xxxxxxxxxx	55 765,80	66 918,96

V Trnave dňa 27.4.2011

Obchodné meno uchádzača:

TT Pharma, s.r.o.

Meno a podpis štatutárneho orgánu uchádzača:

PhDr. Simona Súkenníková P